

EN 10 204-2.2

Tilaaja Purchaser BE GROUP OY AB PL 54 15101 LAHTI FINLAND Tilaus nro Order No. P050264	Vastaanottaja Consignee BE GROUP OY AB VANHANRADANKATU 42 HALLI 2, OVI 5-7 15520 LAHTI FINLAND Asiakkaan merkki Shipping mark EIJJA KOUKKARI	Päivämäärä Date 24.04.2017
Todistus Certificate 2	Laatumerkintä Quality Marking	
Toimitustyyppi Delivery type REST DELIVERY	Sulatus nro levy nro Cast No. Plate No. X X X X X X X X X X X X X X X X	
Tuote Product CUT LENGTHS Laji Grade S235JR+AR/TEAR PLATE EN 10025-2:2004 Laatuselvitys Quality Specifications HOT ROLLED TEAR PLATES	Toleranssit Tolerances DIN 59220/00-SEL014E-79(3-10MM)/SFS5500	
Positio Item Mitat mm Dimensions mm	Kpl Pcs	Sulatus levy nro Cast. plate No

Tarkastajan leima
Stamp of Inspector

Vastaanottajan leima
Stamp of Surveyor

Muut leimaukset
Other Stamps



Tekniset vaatimukset jätetä viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations

SP nro SP No	UT	MT
	UT	MT

Positio Item	Mitat mm Dimensions mm	Kpl Pcs	Paino kg Weight kg	Sulatus levy nro Cast. plate No	SP nro SP No	UT	MT
H.R. TEAR PLATES IN BUNDLES CUT LENGTHS MILL EDGES GALVANIZING CLASS 1 (SI MAX 0.03%, SI+2.5P <= 0.09%) 001 4.00 x 1500 x 3000 2102204140	90	13585	70971	031			
	***	90	13585				

Raabe Steel Works

Testaus ja tarkastus Testing and Inspection

Tilaja Purchaser
BE GROUP OY AB
PL 54
15101 LAHTI FINLAND
Tilaus nro Order No.
P050264

Vastaanottaja Consignee
BE GROUP OY AB
VANHANRADANKATU 42 HALLI 2, OVI 5-7
15520 LAHTI FINLAND
Asiakkaan merkki Shipping mark
EIJÄ KOUKKARI

Päivämäärä Date
24.04.2017

Valmistajan merkki
Mark of the Manufacturer



Tilausvahvistus Order Confirmation
75661

Lisävaatimukset Additional requirements

Jaikuvavalettua happipieräsiä
Oxygen steel, continuous casting
Fully killed, Fine grain practiced

Laji Grade
S235JR+AR/TEAR PLATE

Laatuselvitys Quality Specifications
HOT ROLLED TEAR PLATES

Pos. Item	Sulatus-kerä nro Cast. test No	T-tila Cond	Vetokoe Tensile test		RT05 MPa	REL MPa	REH MPa	RM _n MPa	A %	REH /RMI	RM * A5	RAZ %			Keskiarvo Average	Taitutuskoe Bend test	Huom Nb	Päästö Tempering °C
			K2	°C								1	2	3				
001	70971	031	AR	31		334	424	1	50	80	200							

27

AR=AS ROLLED

Raabe Steel Works

Testaus ja tarkastus Testing and Inspection

MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja Authorized inspection representative
Yrityksen nimi Company Name: SSAB Europe Oy
Kotipaikka Registered Office: HAMHEELINNA

Osoite Address: PL 93, P.O. Box 93
FIN-92101 RAAHE, FINLAND

Puhelin Telephone: 020 5911
+358 20 5911

Telekopio Telefax: 020 592 2736
+358 20 592 2736

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistuksen mukainen.
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.



ANALYYSITODISTUS ANALYSIS CERTIFICATE
 ANALYSEBESCHEINIGUNG COMPOSITIO CHIMIQUE CERTIFICAT
 СЕРТИФИКАТ АНАЛИЗА

3/3

A 75661 -002
 18.04.2017

Päivämäärä Date Datum Date Дата
 24.04.2017 АЕТ

Sulatus nro Cast No Schmelzen Nr. No de coulén № Плавки	Koe nro Test No Pruf Nr. Essai No № Проб	Positio Item Pos. Poste № Проб	Cekki Ceq Cdq Ceq Cekki	Analyysi % Chemical composition % Chemisch Zusammensetzung % Composition Chimique % Анализ плавки % (*=ppm)														
				C	SI	MN	P	S	AL	NB	V	TI	CU	CR	NI	MO	N	B
70971	001	22	.073	.02	0.76	.010	.010	.010	.040	.001	.007	.019	.016	0.05	0.04	.005	.004	.0000

CEQ=C+MN/6+(CR+MO+V)/5+(NI+CU)/15

Raah Steel Works

Tessaus ja tarkastus Testing and Inspection Испытание и контроль качества
 Prüfung und Kontrolle Essais et Contrôle

Minna Valkama

MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja Authorized inspection representative Уполномоченный инспектор
 Sachverständiger Inspector autorisé

Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy
 Kotipaikka Registered Office: HAMENLINNA

Osoite Address: PL 93, P.O Box 93
 FIN-92101 RAAHE, FINLAND

Puhelin Telephone: 020 5911
 +358 20 5911

Telekopio Telefax: 020 592 2736
 +358 20 592 2736

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Steel manufactured and supplied by Raah Steel Works is free from radiation.
 Производимая на металлургическом комбинате «Raah Steel Works» и поставляемая
 заказчику сталь не излучает радиации.

Declaration of performance
(according to EU No 305/2011 and 574/2014)

DoP id. S002_01

Hot rolled strip product S235JR / 1.0038
according to
EN 10025-2:2004
for bolted, welded and riveted structures.

SSAB
P.O Box 70
101 20 Stockholm
SWEDEN
T: +46 8 45 45 700
Email: info@ssab.com
Website: ssab.com

TÜV NORD Systems Gmbh & Co. KG
Grosse Bahnstrasse 31
D-22525 Hamburg
Germany
T: +49 40 8557 2368

Assessment system and verification for constancy
of performance
System 2+

The performance of the product identified in this document is
in conformity with the set of declared performance. This declaration of performance
is issued in accordance with Regulations (EU) No 305/2011 and 574/2014,
under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:



Jarkko Matkala
Vice President, hot rolled plate and strip products,
SSAB Europe Oy, Raahе Steelworks
Raahе 2015-06-09

CE

05

0045-CPR-0573
EN 10025-1:2004

Dop id: S002_01		Performance				Harmonized technical specification	
S235JR		Tolerances for nominal width w					
Tolerances on dimensions and shape.	Thickness	Nominal thickness (mm)	w ≤ 1200	1200 < w ≤ 1500	1500 < w ≤ 1800	EN 10025-1:2004	
			t ≤ 2,00	± 0,17	± 0,19		± 0,21
			2,00 < t ≤ 2,50	± 0,18	± 0,21		± 0,23
			2,50 ≤ t ≤ 3,00	± 0,20	± 0,22		± 0,24
			3,00 < t ≤ 4,00	± 0,22	± 0,24		± 0,26
			4,00 ≤ t ≤ 5,00	± 0,24	± 0,26		± 0,28
			5,00 < t ≤ 6,00	± 0,26	± 0,28		± 0,29
			6,00 ≤ t ≤ 8,00	± 0,29	± 0,30		± 0,31
			8,00 < t ≤ 10,00	± 0,32	± 0,33		± 0,34
			10,00 ≤ t ≤ 12,50	± 0,35	± 0,36		± 0,37
12,50 < t ≤ 15,00	± 0,37	± 0,38	± 0,40				
15,00 < t ≤ 25,00	± 0,40	± 0,42	± 0,45	± 0,50			

Nominal width w	Tolerances		
	Mill edges	Trimmed edges*	
w ≤ 1 200	Lower 0	Upper +20	Upper +3
1 200 < w ≤ 1 850	0	+20	0
w > 1 850	0	+25	0

* Tolerances for trimmed edges apply to products with nominal thickness t ≤ 10 mm; for nominal thickness t > 10 mm the upper tolerances shall be agreed at the time of enquiry and order.

Nominal length l	Tolerances		
	Lower		
	Upper		
	+10		
l < 2 000	0		
2 000 ≤ l < 8 000	0		
l ≥ 8 000	0		
		+0,005 x l	
		+40	

Nominal thickness t	Tolerances		
	w ≤ 1 200		
	1 200 < w ≤ 1 500		
	w > 1 500		
t ≤ 2,00	18	20	25
2,00 < t ≤ 25	15	18	23

Yield strength	min (Mpa)		max (Mpa)	
	thickness mm	≤ 16	235	-
	thickness mm	> 16 ≤ 25	225	-

Tensile strength	min (Mpa)		max (Mpa)	
	thickness mm	< 3	360	510
	thickness mm	≥ 3 ≤ 25	360	510

Elongation	thickness mm	min %	
		> 1.5 ≤ 2	17
		> 2 ≤ 2.5	18
		> 2.5 < 3	19
> 3 ≤ 25		24	

Impact strength	temperature, C		min. energy, J	
	thickness mm	≤ 25	20	27

Weldability CEV	CEV max %	
	thickness mm	≤ 25

Durability (chemical composition)	element	max %	
		C	0.17
		Mn	1.40
		P	0.035
		S	0.035
		N	0.012
Cu	0.55		